



**152.619**

**MINI MOON FLOWER DISCO**



**GEBRUIKSAANWIJZING  
INSTRUCTION MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
BRUGSANVISNING**

# NL

Hartelijk dank voor de aanschaf van onze Skytec lichteffect.  
Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door alvorens het apparaat in bedrijf te stellen.

## Waarschuwing:

- Dit SkyTec disco lichteffect is voorzien van een moderne halogeen lamp met een hoge lichtopbrengst. Kijk dan ook nooit direct in de lamp; dit kan het gezichtsvermogen ernstig beïnvloeden.
- Tijdens het gebruik ontwikkelt deze lamp een aanzienlijke warmte. Plaats het lichteffect daarom minimaal 50 cm verwijderd van brandbaar materiaal zoals gordijnen, boeken enz. Zorg er voor dat het apparaat dusdanig bevestigd wordt dat de behuizing niet per ongeluk aangeraakt kan worden.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Tijdens de montage mag zich niemand onder de montageplaats bevinden.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld altijd eerst een deskundige raadplegen.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit lichteffect.
- Voordat het apparaat gerepareerd of onderhouden wordt dient deze eerst losgekoppeld te worden van het net. Ook bij het vervangen van de lamp moet eerst de stekker uit het stopcontact (hierna te noemen als schakelbaar-stopcontact) worden gehaald .
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp uit en in het stopcontact.
- Trek voor vervangen van de zekering de stekker uit het stopcontact.
- Indien zowel stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat dermate beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst én het apparaat NOOIT worden ingeschakeld . Neem in dit geval contact op met Skytronic BV.
- Reparatie aan het apparaat en het vervangen van de lamp dient te geschieden door resp. een vakman en een deskundige.
- Sluit het apparaat alléén aan op een 230Vac/50Hz geaard stopcontact , verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen , zo ook wanneer het apparaat een poos niet gebruikt wordt.
- Bij hergebruik kan condensatiewater gevormd worden; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen.
- Bij het verwijderen van de stekker uit het stopcontact nooit aan het netsnoer trekken.
- Om te voorkomen dat het apparaat naar beneden valt (bij ophanging), dient een veiligheidsophanging te worden aangebracht. Te denken valt aan een deugdelijke ketting, staalkabel o.i.d., dat onafhankelijk van de beugel moet worden bevestigd.
- De bijgeleverde beugel dient als hoofdophanging en moét worden gebruikt om het apparaat deugdelijk op te hangen.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moét rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de veiligheidsaanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden.

## Montage:

Monteer het lichteffect op de gewenste plaats, overeenkomstig Richtlijn EN 60598-2-17, door middel van de meegeleverde montagebeugel. Zorg er daarbij voor dat er geen vocht de behuizing kan binnendringen. Zet een en ander stevig vast, trillingen verkorten de levensduur van de halogeenlamp. Let er op dat de ventilatieopeningen vrij blijven, zodat er voldoende lucht kan toestromen. Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd kan worden. Sluit het lichteffect uitsluitend aan op een stopcontact met randaarde.

## Gebruik:

Een Disco lichteffect is niet bedoeld voor continue gebruik. Een afwisselend gebruik verhoogt de levensduur aanzienlijk. Het lichteffect moet rechtstreeks op de netspanning worden aangesloten, zonder tussenschakeling van een 'dimmer'. De roterende spiegel van dit lichteffect wordt bestuurd door middel van een ingebouwde microfoon. Controleer tenslotte regelmatig de ventilatieopeningen op mogelijke verstopping door stof of ongewenste voorwerpen.

### **Vervangen van de halogeenlamp:**

Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact en laat het lichteffect volledig afkoelen. Schroef daarna het ronde lampdeksel aan de onderkant open. Trek de lampfitting voorzichtig naar buiten en verwijder de kapotte lamp. Pak een nieuwe halogeenlamp NOOIT met blote handen vast. Uw vingerafdrukken op het kwartsglas worden door de grote hitte ingebrand en bekorten dan de levensduur aanzienlijk. Gebruik een stuk papier of een plastic zakje om een nieuwe lamp uit de verpakking te halen en te monteren. De nieuwe lamp moet dezelfde spanning en wattage hebben (12V/50W) Plaats de lamphouder weer terug, zo dat het afschermplaatje bij de lamp naar de lens aan de voorzijde gericht is. Schroef de lamphouder weer vast en steek de stekker weer in het stopcontact. Gebruik alleen halogeenlampen van goede kwaliteit welke voldoen aan de norm EN60357.

### **Wat te doen wanneer het lichteffect niet werkt:**

Controleer of er netspanning aanwezig is op het gebruikte stopcontact.  
Controleer de 2 ampère zekering op de achterkant (trek eerst de stekker uit het stopcontact!).  
Controleer of de lamp niet doorgebrand is en vervang deze zonodig (zie boven)

### **Technische gegevens:**

Aansluitspanning: .....230V/50Hz – 58 Watt  
Lamptype: ..... halogeen, 12V/50W (BRL)  
Zekering: .....2A / 250Vac  
Besturing: ..... d.m.v. ingebouwde microfoon  
Afmetingen (hxbxd): ..... 12x14x24 cm  
Gewicht: ..... 2,5 kg

---

*Voer zelf geen reparaties uit aan het apparaat; in élk geval vervalt de totale garantie.*

*Ook mag het apparaat niet eigenmachtig worden gemodificeerd , ook in dit geval vervalt de totale garantie.*

*Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in élké vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van de waarschuwingen in het algemeen en gestelde in deze gebruiksaanwijzing.*

*Tevens aanvaardt Skytronic BV geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen .Dit geldt ook voor gevolgschade in wélke vorm dan ook.*

---

## GB

Congratulations on the purchase of this SkyTec light effect.  
Please read this manual carefully prior to using the unit.

### **Warning:**

- The SkyTec light effect contains a modern halogen lamp of a high light intensity. Do not look into the lamp. This might damage seriously your eyes.
- During use, these lamps get very hot. Therefore the light effect must be placed at least 50 cm away from inflammable materials such as curtains, books, etc. Make sure that the housing cannot be touched by accident.
- For indoor use only.
- During installation, nobody should stand beneath the mounting area.
- Prior to the first use, have the unit checked by a qualified person.
- The unit contains voltage carrying parts. DO NOT open the light effect.
- Unplug the unit from the mains prior to repairs, maintenance and replacement of the lamp.
- Never plug or unplug the unit with wet hands.
- Disconnect the unit from the mains prior to replacing the fuse.
- If the plug and/or mains lead are damaged, they need to be repaired by a qualified technician.
- If the unit is damaged to an extent that you can see internal parts, do not plug the unit into a mains outlet.
- Repairs and lamp replacement has to be carried out by a qualified technician.
- Only connect this unit to an earthed mains outlet of 230Vac/50Hz .
- Always unplug the unit during a thunderstorm or when it is not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation can occur inside the housing. Please let the unit reach room temperature prior to use.
- When you unplug the unit from the mains always pull the plug, never the lead.
- In order to prevent dropping of the unit, a safety fastening needs to be installed. This can be a solid chain, a steel cable, etc. which has to be fastened separately from the mounting bracket.
- The supplied bracket is the main fixing and must be used to solidly mount the light effect.
- In order to avoid accidents in public premises, the local legal requirements and safety regulations/warnings must be fulfilled.
- Keep out of the reach of children.

### **Mounting**

Mount the light effect at the selected location with the supplied brackets . Keep the light effect away from moisture. Firmly fasten the light effect. Vibrations shorten the life time of the halogen lamp. Do not obstruct the ventilation holes to ensure a sufficient air flow. Regularly check the ventilation holes to make sure that no dust or other unwanted materials obstruct the openings. Make sure that the mains lead cannot be damaged. Connect the light effect **exclusively** to an earthed outlet.

### **Use**

Disco light effects are not meant for continuous use. An alternating use increases considerably the life time. The light effects must be directly connected to the mains without interconnecting a dimmer. The rotating mirror is controlled via a built-in microphone. Check regularly the ventilation slots to prevent dust or unwanted objects obstructing the holes.

### **Insertion or replacement of the halogen lamp**

Always unplug the unit from the mains and let it cool down completely. Unscrew the round lamp cover on the bottom side. Pull the lamp fitting carefully out and remove the broken lamp. NEVER touch the halogen lamp with bare hands. Due to the extreme heat your finger prints are burnt into the quartz glass which shortens considerably the life time. Use a piece of paper or a plastic bag to unpack and to mount the lamp. The new lamp must be of the same voltage and wattage (12V/50W). Put the lamp holder in place so that the cover plate near the lamp is directed towards the lens on the front side. Screw the lamp holder in place and plug the unit into a mains outlet. Only use good quality halogen lamps that comply with the standard EN60357.

## **Trouble-shooting**

- Check if there is voltage present at the mains outlet.
- Check the 2 Amp fuse on the rear side of the light effect (first unplug the unit).
- Check if the lamp is not blown and replace it if necessary.

## **Specifications:**

Power supply: ..... 230V/50Hz – 58 Watts  
Lamp type: ..... halogen, 12V/50W (BRL)  
Fuse: ..... 2A / 250Vac  
Music-control: ..... via the built-in microphone  
Dimensions (hxwx): ..... 12x14x24 cm  
Weight: ..... 2,5 kg

---

*Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty.*

*Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty.*

*The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual.*

*SkyTronic UK cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.*

---

## F

Nous vous remercions pour l'achat de cet effet de lumière SkyTec  
Lisez attentivement ce manuel avant la première mise en service.

### Avertissements:

- Cet effet de lumière disco SkyTec est équipé d'une lampe halogène moderne d'une forte intensité lumineuse. Ne regardez jamais directement dans la lumière. Cela risque d'endommager sérieusement votre vue.
- Pendant l'utilisation, ces lampes développent une chaleur considérable. Placez l'effet à une distance minimale de 50cm des matériaux inflammables tels que rideaux, livres, etc. Veillez à ce que le boîtier ne puisse pas être touché par accident.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur.
- Veillez à ce que personne ne se trouve en-dessous du lieu de montage.
- Avant la première mise en service, faites vérifier l'effet par une personne qualifiée.
- L'appareil contient des pièces sous tension. NE JAMAIS ouvrir le boîtier.
- Débranchez l'appareil avant d'effectuer des travaux de réparation ou de maintenance et avant de remplacer l'ampoule.
- Ne jamais brancher ou débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant de remplacer le fusible.
- Si la fiche et/ou le cordon secteur sont endommagés, faites-les remplacer par un spécialiste.
- Si l'effet de lumière est endommagé, ne le branchez pas sur une prise secteur et ne le mettez pas sous tension.
- Les réparations et le remplacement de la lampe doivent être effectués par une personne qualifiée.
- Branchez l'effet de lumière uniquement sur une prise de terre de 230Vac/50Hz d'une intensité de 10-16A.
- Pendant un orage ou en cas de non-utilisation, débranchez toujours l'effet de lumière du secteur.
- Après une période de non-utilisation prolongée, de l'eau de condensation a pu se former. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante.
- Pour débrancher, tirer toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Afin d'éviter une chute de l'appareil, il faut fixer un dispositif supplémentaire de sécurité qui peut consister en une chaîne, un câble d'acier ou autre qui doit être monté séparément de l'étrier de montage fourni.
- L'étrier fourni est le dispositif de fixation principal et doit être utilisé pour suspendre solidement l'effet.
- Afin d'éviter des accidents dans des lieux publics, il faut tenir compte de la réglementation locale en vigueur et respecter les consignes de sécurité et avertissements.
- Tenir hors de la portée des enfants.

### Montage

Montez l'effet à l'endroit souhaité au moyen de l'étrier fourni conformément à la directive EN 60598-2-17. Tenir à l'abri de l'humidité. Fixez solidement l'effet. Les vibrations raccourcissent la durée de vie de l'ampoule halogène. Veillez à ne pas obstruer les fentes de ventilation afin d'assurer une circulation d'air suffisante. Contrôlez régulièrement les orifices de ventilation afin d'éviter une obstruction par la poussière ou d'autres objets. Veillez à ce que le cordon secteur ne puisse pas être endommagé. Branchez l'effet de lumière uniquement sur une prise avec terre.

### Utilisation

Un effet de lumière disco n'est pas prévu pour une utilisation continue. Une utilisation en alternance augmente considérablement la durée de vie. Les effets de lumière doivent être connectés directement sur le secteur sans passer par un variateur. Le miroir rotatif de cet effet est commandé par un micro incorporé. Vérifiez régulièrement les fentes de ventilation afin d'éviter une obstruction éventuelle par la poussière ou des objets non-désirés.

### Remplacement de la lampe halogène

Débranchez l'abord l'effet de la prise secteur et attendez le refroidissement complet avant de dévisser le couvercle de la lampe qui se trouve en-dessous du boîtier. Sortez doucement le culot de la lampe et retirez l'ampoule cassée. NE JAMAIS toucher une ampoule à mains nues.

Par la forte chaleur, vos empreintes digitales sont brûlées dans le verre à quartz et raccourcissent notablement la durée de vie. Utilisez un morceau de papier ou un sachet en plastique pour sortir l'ampoule de son emballage et la mettre en place. Mettez une ampoule neuve en place avec la même tension et la même puissance (12V/50W). Remettez le culot en place de façon à ce que la plaque de protection de la lampe est dirige sur la lentille sur le devant de l'appareil. Vissez le culot en place et rebranchez l'effet sur le secteur. Utilisez uniquement des lampes halogène de bonne qualité qui correspondent à la norme EN60357.

### **En cas de problème**

- Vérifiez si la prise secteur est sous tension.
- Vérifiez le fusible de l'effet de lumière.
- Vérifiez si la lampe n'est pas cassée et remplacez-la le cas échéant.

### **Caractéristiques techniques:**

Tension d'alimentation: ..... 230V/50Hz – 58 W

Type de lampe: .....Halogène, 12V/50W (BRL)

Fusible: .....2A / 250Vac

Commande: ..... via le microphone réglable

Dimensions (hxlxp): ..... 12x14x24 cm

Poids: ..... 2,5 kg

---

*N'effectuez jamais de réparations vous-même et n'apportez jamais de modifications sous peine d'invalider la garantie. La garantie ne s'applique pas dans le cas de dommages sous quelque forme que ce soit, qui ont été provoqués suite à une mauvaise utilisation et le non-respect des avertissements et consignes de sécurité contenus dans ce manuel. SkyTronic décline toute responsabilité en cas de dommages corporels suite au non-respect des consignes de sécurité et des avertissements. Ceci s'applique aussi aux préjudices ultérieurs éventuels.*

---

## D

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses SkyTec Lichteffektgeräts !  
Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme durch.

### Warnung:

- Dieses SkyTec Lichteffektgerät ist mit einer modernen Halogenlampe von hoher Lichtintensität bestückt. Nicht direkt in die Lampe blicken. Sie können Ihre Augen ernsthaft beschädigen.
- Während des Gebrauchs entwickeln diese Lampen große Hitze. Deshalb muss das Gerät in einem Mindestabstand von 50 cm von brennbaren Materialien wie Gardinen, Büchern, usw. entfernt befestigt werden. Achten Sie darauf, dass das Gehäuse nicht versehentlich berührt werden kann.
- Nur für Innengebrauch.
- Während der Montage darf sich niemand unter dem Montagebereich aufhalten.
- Vor der ersten Inbetriebnahme die Anlage von einem Fachmann prüfen lassen.
- Im Gerät befinden sich spannungsführende Teile. NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Vor Reparatur- und Instandhaltungsarbeiten, sowie vor dem Auswechseln der Lampe erst den Netzstecker abziehen.
- Stecker niemals mit nassen Händen anfassen.
- Vor Wechseln der Sicherung den Netzstecker abziehen.
- Sollten Stecker und/oder Netzschnur, sowie der Kabeleingang zum Gerät beschädigt sein, müssen diese durch einen Fachmann ersetzt werden.
- Wenn das Gerät sichtbar beschädigt ist, darf es NICHT an eine Steckdose angeschlossen und NICHT eingeschaltet werden. Benachrichtigen sie in diesem Fall SkyTronic BV.
- Reparaturen am Gerät und Auswechseln der Lampe dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 230V AC/50Hz Netzsteckdose mit 10-16A Leistung anschließen.
- Bei Unwetter, sowie Nichtgebrauch das Netzgerät aus der Steckdose ziehen.
- Nach längerem Nichtgebrauch kann sich Kondenswasser im Gehäuse gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Raumtemperatur kommen.
- Beim Abziehen des Steckers immer am Stecker ziehen, niemals an der Netzschnur.
- Damit das Gerät nicht herunterfallen kann, muss eine Sicherheitsaufhängung angebracht werden, z.B. eine solide Kette oder ein Drahtseil, die unabhängig vom mitgelieferten Montagebügel befestigt werden muss.
- Der mitgelieferte Montagebügel dient als Hauptbefestigung und muss zum soliden Aufhängen des Geräts benutzt werden.
- Um Unfälle in Betrieben zu vermeiden, müssen die geltenden Sicherheitsbestimmungen und Richtlinien/Warnungen eingehalten werden.
- Das Gerät von Kindern fernhalten.

### Montage

Befestigen Sie das Gerät mittels des mitgelieferten Montagebügels am gewünschten Ort gemäß der Richtlinie EN 60589-2-17. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit ins Gehäuse dringen kann. Das Gerät muss sicher befestigt werden. Erschütterungen verkürzen die Lebensdauer der Halogenlampe. Sorgen Sie dafür, dass die Belüftungsschlitze stets frei bleiben, damit genügend Luft um das Gerät strömen kann. Überprüfen Sie regelmäßig die Öffnungen auf mögliche Verstopfungen durch Staub oder andere unerwünschte Gegenstände. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann. Der Lichteffekt darf nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.

### Gebrauch

Ein Disco Effektgerät ist nicht für ununterbrochenen Gebrauch bestimmt. Ein abwechselnder Gebrauch erhöht die Lebensdauer erheblich. Die Geräte müssen direkt an die Netzspannung angeschlossen werden, ohne Zwischenschaltung eines Dimmers. Der Drehspeigel wird über ein eingebautes Mikروفon musikgesteuert. Überprüfen Sie regelmäßig die Belüftungsschlitze, um ein mögliches Verstopfen durch Staub und andere unerwünschte Gegenstände zu vermeiden.



## **Auswechseln der Halogenlampe**

Zuerst den Stecker abziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen. Schrauben Sie dann die runde Lampenabdeckung auf der Unterseite los. Ziehen Sie die Lampenfassung vorsichtig heraus und entfernen Sie die kaputte Lampe. Eine Halogenlampe darf NIEMALS mit bloßen Händen berührt werden. Durch die große Hitze werden Ihre Fingerabdrücke auf dem Quarzglas eingebrannt und verkürzen somit die Lebensdauer der Lampe. Benutzen Sie ein Stück Papier oder eine Plastiktüte, um die Lampe aus der Verpackung zu holen und einzusetzen. Die neue Lampe muss dieselbe Spannung und Leistung aufweisen (12V/50W). Setzen Sie die Lampenfassung wieder ein, so dass die Schutzplatte der Lampe auf die Linse auf der Vorderseite gerichtet ist. Schrauben Sie die Lampenabdeckung wieder fest und schließen Sie das Gerät wieder ans Netz an. Nur Halogenlampen guter Qualität verwenden, die der Norm EN60357 entsprechen.

## **Im Problemfall**

- Überprüfen Sie, ob die Netzsteckdose unter Spannung steht.
- Überprüfen Sie die Sicherung des Lichteffektgeräts
- Prüfen Sie, ob die Lampe nicht durchgebrannt ist und ersetzen Sie sie ggf.

## **Technische Daten:**

Versorgung: ..... 230V/50Hz – 58 W  
Lampentyp: .....Halogen, 12V/50W (BRL)  
Sicherung: .....2A / 250Vac  
Steuerung:..... über das eingebaute Mikrofon  
Abmessungen (HxBxT):..... 12x14x24 cm  
Gewicht: ..... 2,5 kg

---

*Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch.*

*Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind.*

*SkyTronic BV ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.*

---

## DK

Vi ønsker Dem tillykke med Deres nye SkyTec lyseffekt. Start med at læse denne vejledning grundigt igennem. Dette er af største vigtighed for Dem som køber, idet fejl og skader der kan opstå fordi vejledningen ikke er fulgt, kan medføre at reklamationsretten bortfalder.

### Advarsler & Sikkerhedsanvisninger:

- Hvis apparatet ser ud til at være beskadiget ved udpakningen, må dette IKKE tilsluttes 230V netspænding. Dette gælder også hvis tilslutningskablet er revnet eller beskadiget. Apparatet indleveres omgående til forhandleren for ombytning.
- Apparatet skal tilkobles en stikkontakt med 230Vac/50Hz (vekselspænding). Denne stikkontakt skal være tilsluttet en lovlige el-installation med 10A installations-sikring.
- Hvis netkablet skal udtages af stikkontakten, træk da aldrig i ledningen. Tag kun fat omkring selve stikproppen.
- Denne lyseffekt anvender en halogenlampe, som giver et stort lysudbytte men også udvikler meget varme. Derfor SKAL effekten placeres mindst 50 cm fra brandbare materialer.
- Lyseffekten skal ophænges/placeres således, at selve kabinettet ikke kan berøres under anvendelse.
- Der skal være fri luftcirkulation omkring apparatet.
- Lyseffekten skal ophænges i den medfølgende bøjle, der skal være fastgjort til et bærende materiale der er dimensioneret til 5 x apparatets vægt.
- Hvis apparatet på nogen måde kan have været udsat for kondens, f.eks. bragt fra lav udetemperatur til højere stuetemperatur, skal dette først gradvist tilpasses den nye temperatur INDEN der tilsluttes 230V netspænding. Vent f.eks. 2-3 timer.
- Lyseffekten må KUN anvendes indendørs, og aldrig i fugtige lokaler (vådrum etc).
- Lyseffekten må ikke anvendes af børn, eller overlades til disse uden opsyn.
- Benyttes denne lyseffekt på skoler, institutioner el.lign. skal der være en sagkyndig tilstede, der sikrer at eleverne anvender apparatet efter dennes foreskrifter.
- Der må ikke være flydende væsker i nærheden af produktet, da disse kan vælte og indholdet sive ned i ventilationsrillerne.
- Forsøg ALDRIG selv at adskille apparatet, der ikke indeholder dele indvendigt der kan eller må skiftes af alm. brugere. Overlad enhver form for service og reparation til et kvalificeret elektronikværksted.
- Efter brug slukkes lyseffekten, og stikproppen udtages af stikkontakten.

### Ophængning

Lyseffekten hænges op ved hjælp af den medfølgende bøjle. Af sikkerheds hensyn skal det man hænger lyseffekten i (loft, lysstativ el. lign.) kunne bære mindst 5 gange så meget som effektens egenvægt. Det er også vigtigt at effekten sættes ordentlig fast, da forplantning af vibrationer ellers vil reducere lampens levetid. Lyseffekten har en ventilations-åbning som ikke må tildækkes, og som bør renses for støv jævnligt, så kølingen altid er optimal.

### Drift

Lyseffekten er beregnet til interval-drift (3 – 5 min. af gangen). Kontinuerlig drift vil ikke alene reducere lampens levetid væsentligt, men også at de bevægelige dele slides hurtigere.

Lyseffekten skal altid tilsluttes direkte til netspænding og kan derfor ikke anvendes i forbindelse med en lysdæmper/mixer.

Lyseffekten er musik-styret via en indbygget mikrofon.

### Udskiftning/montering af halogenlampen

Start altid med at tage netstikket ud af kontakten, lad derefter lyseffekten køle af i ca 20 min. HUSK LAMPEN BLIVER MEGET VARM UNDER DRIFT.

Dernæst åbnes lampedækslet og den gamle lampe tages ud af fatningen. Lampen skal altid erstattes af en tilsvarende (12V/50W), og det anbefales endvidere at bruge lamper af ordentlig kvalitet som overholder EN60357 normen.

**BEMÆRK!** Når den nye lampe monteres må den ikke berøres med fingrene; brug et stykke papir eller plastik. Når lampen er på plads lukkes lampedækslet igen og netstikket sættes i kontakten.

### **Hvad gør man hvis lyseffekten ikke virker**

- Kontroller at der er spænding på stikkontakten, og at stikproppen er isat korrekt.
- Er sikringen brændt over? Træk stikproppen ud af stikkontakten, og udskift den lille glassikring der sidder på bagsiden af effekten med en ny tilsvarende på 2A.
- Kontroller at halogenlampen ikke er brændt over (se tidligere afsnit for udskiftning/montage).

### **Tekniske data:**

Indgangs spænding: .....230V/50Hz – 58 Watt  
Lampetype: .....Halogen, 12V/50W (BRL)  
Sikring: .....2A / 250Vac  
Styring: .....Via mikrofon  
Dimensioner (hxbxd):..... 12x14x24 cm  
Vægt:..... 2,5 kg

---

*Vi henleder opmærksomheden på, at ved enhver form for åbning af apparatet, eget forsøg på reparation, modificering eller ændring af konstruktion, bortfalder købers reklamationsret.*

*Det samme er gældende, hvis apparatet er blevet overbelastet eller misligholdt, fordi denne brugsanvisnings advarsler og foreskrifter ikke er fulgt.*

*Hverken sælger eller producent er ansvarlig for skader på tilsluttet udstyr, ligesom hverken sælger eller producent kan drages til ansvar for skader på udstyr eller personer der er opstået fordi denne brugsanvisning ikke er overholdt til mindste detalje.*

---